

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اِسْتِثْنَاءُ

شَهَادَاتِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

شهاداتی طرفندہ آیدہ بر نشر اولنور

استانبولك اعمار واحیاسی ایچون ترتیب ایدیلن
مسابقه حقنده فکر واجتهاد عاجزانم بروجه بالا عرض
ایدلش اولمغله خوش کوریتان وایشه یارابه بیله جك اولان
بعض ماده لرینك نظر اعتباره آلمشی منوط رأی عالی
امانتدهایلریدر .

شهر امانتی فخری مشاوری

ثریا

طریقله پیاده لرقاسم یاشادن غلطیه کله بیلسونلر. مذکور
تونل مهم بر مسئله اولوب هر حالده نظر اعتباره آلملیدر
کاغذخانه تراموایلری انشا ایدلدیکی حالده استانبولمزلک
ایلك وصوگ بهارده باشلوجه ومهم برترزه محلی اولان کاغذ
خانه مسیره سنک شهرله ارتباط حاصل ایده جکی واهالینک
پک زیاده مستفید اوله جنی بدیهیدر .



مَرَاتِسْم، اِحْتِفَال، ضِیَافَت

۱۳۳۴ تاریخده موندر وسده متارکه نامه بی امضایه مجبور
قالشدی .

متارکه نك عقدینی متعاقب متارکه نامه نك بعض موادینه
استاد استانبوله اردو وودو تمارینی کوندرمش اولان ائتلاف
دولت لری استانبولی درت سنه تحت اشغاللرنده بولندیره رق
بومدت ظرفنده استانبول اهالیسنی تاریخده کورله مش
وایشیدلمش اذیتلر، حقارتلر، نفیلول و اعداملرایله تعذیب
ایتمشدر .

متارکه ؛ صلح معاهده نامه سنی تنظیم وامضا ایچون
عقدایدیلن موقت بر مصالحه نامه اولدیفنه نظراً و امثاله
قیاساً بومتارکه نكده پک آز دوام ایده جکی ، ایمبراطورلغک
مغلوب اولمغله برابر قوه حیاتییه سنی بوس بتون غائب
ایتمه جکی ، بناء علیه آزوقت ظرفنده ملت وحکو متک
ضایعاتی تلافی ایده جکی ظن ایدلش . ایکن تعاملک ،
تاریخک و مأمولک خلافتده متارکه درت سنه یعنی حرب
قدر دوام ایتش وایشته بومدت ظرفنده استانبول اهالیسنی

استانبولک قورتولوش بایرامی

استانبول اهالیسنی تشرین اولک آلتینچی بازار ایتسی
کونی بویوک برسوینچ ایله قورتولوش کونی تسعیدایتدی .
عینی مراسمی برکون اول اسکدار وقاضی کونی خلقی ده
پایتمشدی .

احتفال ومراسم زیرده صورتی مندرج پروغرام
دائرهنده ومتنظم بر صورتده اجرا قلنش وطرزاجراسی
یومی غزیه لرده تفصیلاً مخرربولنش اولدیفندن بویابده ایضاحات
اعطا سندن صرف نظرله بعض مهم نقطه لرك مجموعه یه
درجیله اکتفا ایدلمشدر .

احتفالک سبی ، استانبولک ائتلاف قطعانک اشغال
واسارتندن قورتولوشیدر . فرانسزلرله آلمانلر آره سنده
آچیلان حرب طولایسیله ۱۰ تویز ۱۳۳۰ تاریخده
سفر برلک اعلان و ۱۵ تشرین اول ۱۳۳۰ تاریخده ،
حربه فعلاً اشتراك ایدن ملغا ایمبراطورلوق درت سنه جدال
دن صوکره مغلوب ومنهزم اولمش و ۳۱ تشرین اول

کشیده اولان تلغرافلرله بولمەکن جوابلر شهرک قور تولوش
تاریخنده بر مهم موقع اشغال ایستیکندن بوجه زیر
عیناً درج ایدلمشدر :

شهر امانی بک افندی نك لطفي

«مقدس اردونك ۲۹ اغستوس ۳۳۸ ده یونان مستولیرلی
دوملو بیکار تپه لرده طوتوب آق دکره فیرلاندینی
دقیقه دن اعتباراً مبارک تورک اولکە سنک سەلجە دشمن
پای ظلمندە ایکلەن کوزل شهرلری بر بر آنا وطنک
مشفق سینە سە عودت ایتکە باشلامشدی . استانبول
بو بویوک سعادتە آنجی ۳۹ سەسی تشرین اولنک بشنجی
وآلتنجی کونلری نائل اولمشدر . کچن سە بو کونلر
شفقله برابر خلاصکار اردو کوزل هاللی ، بوقهرمانلی
واصلت رمیزی دوت سە صوکره استانبوله تکرار
صوقوبوردی .

افندیلر ، بوحادە تورکک استانبولی ایکنجی دفعه
فتح ایتمسیدر . بوفتح اوله بی مثال شرائط آلتندە
واقع اولمشدرکە طورونلرینک بوقدرت موفقیتی هیچ
شەسز بالذات استانبولک برنجی فاتحلری بیلە تقدیر
ایتمشلدر .

۵ - ۶ تشرین اول ۳۹ صباحی استانبول
اونک فضیلتکار تورک خالق دوت سە امتداد ایدن قره
رؤیانک نہایت بولدیغنی کورمشلدر . بزبورایه منجی
اظمک اداره داهیا سە زی ایریشدین آرسلان
اردویه ، دولک وملتەک بویوک رئیسە ، اردومزک
ارکان وافرادیە منت وشکرانلریمزی تقدیمە کلەک .
بویوک ملی دعواده سونەرک فدای حیات ایدن قهرمانلرله
علی العموم تورک شهادتە مظفریتلر نیاز ایدر وفاتحلر
اتخاف ایلەدە بومسعود بیل دونومی کونلرینک استانبوله
هر سە تسعید ایدلمسی آرزوسنی اظهار ایلرم .»

بونطق شدتله آقیشلانمشدر . متعاقباً کاظم قره بکر
پاشا شونطقله شهرامینی بک افندی یە مقابله دە بولونمشدر :
«عزیز استانبولک اردویه قارشى کوستردیکى بونشانە

حرب زمانندن دهاچوق آجی وقعەلر کورمش ، دها الیم
کونلریشامشدر .

مع هذا دول استلافیه اردو ودوناماسنک استانبوله
موجودیتی ؛ ۳۳۶ سەسنە قدر بک اوقدر شدتی حس
ایستیرمەش ایکن ۱۶ مارت ۳۳۶ تاریخندە انکیزلرک
اشغالی تشدید ، حکومت نفوذینی صفره تنزیل ، مجلس
مبعوثانی باصهرق حال مذاکرەدە ایکن بیض مبعوثلری
و خارجدەدە برچوق تورک رجال و محیرینی توقیف ایدەرک
مالطه یە سورمەلری آناطولیەدە رئیس جمهورمزی غازی
پاشا حضر تلیرنک اداره داهیانلری آلتندە ملتی و حکومتی
قورتارمقی ایچون چالیشان وطنپرورلری دها زیادە فعالیتە
سوق ایتش وایشتە بوتاریخندن صوکرەدرکە آناطولیەدە
بو کونکی ملی حکومتمز تأسس ایتکە باشلامشدر .

والحاصل اشغالک شدتی قهرمان ولی اردومزک
یونان سورولرینی دوملو بیکار تپه لرندە بقالایوب
ازمیردە دکرەدە کدیکی تاریخه ومدانیەدە متارکە نامەلک
عقدینە قدر دوام ایتش وایتجی بوتاریخندن صوکرە
اشغالک شدتی تخفف ایدەرک نہایت ۴ تشرین اول ۳۳۸ دە
اشغال اردو ودوناماسنک سەلردن بری تحقیر
ایستکری تورک بایراغنی مراسم مخصوصه ایلە سلاملایه
استانبول صولرینی وطوپراغنی ایداً ترکندن بر کون
صوکرە حسرتلرله وکوز یاشلە بکلەن شانی اردومر
تشرین اولک بشنجی کونی اناتولی جهتندە انکیزلرک
سپرلر قازدیغنی کوز تپە میداندە تجمع ایتش وآلتنجی
کونی استانبوله ایاق باصمشدر . بوقدسی خاطره یی تأیداً
مذکور میدانک استمالکله اطرافه آغاچلر دیکلەرک
تحدیدی واورتە سە برآبدەرکزی جمیعت عمومی بلدیەنک
۸ تشرین اول تاریخی اجتماعندە قرارکیر اولمشدر .

ایشتە استانبول خلقتک تسعید ایتدیکی وهرستە
عینی کوندە تکرار ایدەجکی احتفالک اساسی بودر .
احتفال اجرا ایدلیدی کونک اقشامی توقاتلیان
اوتلندە شەرنامە اردو راکانی شرفه برده ضیافت ویرلمشدر .
ضیافتە متقابلاً ایراد اولان نطقلر ومقامات عالیە

عصمت پاشا حضرت تارینک جوابلری
استانبول قورتولوش بايرامی هپ باربر فرط مسرتله
تسعید ایتکده اولدینمزی عرض ایدرز .

باش وکیل

عصمت

رجب بك افندی نك جوابلری

استانبول خلاصك مسعود خاطرده سیله محمول اولان
بو كونی متحسانه كیپیوریوم . عرض تبریکات ایلرم اقدم
داخله وکیل

رجب

بوجوابلر جمعیت عمومی بلدیه نك ۸ تشرین اول
۳۴۰ تاریخلی اجتماعده اوقونوب تشکرله مقابله ایدلك
سورتیه مقام امانتک حرکتی شهر خلتك مثلاری اولان
جمعیت مذکورده طرفندن متفقاً تصویب ایدلدیکی حالد
دیگر طرفندن دو قوتور حسین سعاد ومدحت پاشا زاده
علی حیدر بکرك رئیس جمهور غازی پاشا حضرت تارینه
برتلغراف چکدرک بوتلغرافامده شهرامنی اهالی طرفندن منتخب
اولمدینی ایچون اهالی نامه تلغراف چکمه صلاحیتی اولمدیغنی
درمان ایتدکری غزنه لرده کورلشدی .

شهرامنی اوپه راتور امین بك افندی بوباده کی نقطه
نظرنی مطبوعاته بیلدر دکلی کی ۱۵ تشرین اولده
اجتماع ایدن جمعیت عمومی بلدیه ده حاکمیت ملیه بايرامی
تبریکاته جواباً رئیس جمهور حضرتلرندن وارد اولان
تلغرافامه نك قرائتی صره سنده اعضادن علی علوی بك
سوز آلهرق : شهر خلتك مثلاری اولان جمعیت عمومی
بلدیه ده رئیس اولی بولان شهرامنی بك افندی نك
استانبولی اسارت واستیلا دن قور تاران بوبوك منجیه
شهرک حسیات متدارانه سنن ابلاغ ایچون تلغراف کشیده سی
حق و صلاحیتی داخلنده اولوب انجیق بونی یامدینی تقدردده
کندیسنک مؤاخذه ایدله چکنی و کندی نقطه نظر لرینه
کوره تلغراف چکن ذاتلرک بوخصوصده تنقیده حقلری

احترامدن و شهرامنی بک بونی مؤید بیاناتندن فوق العاده
متحسین بولونیورم . ظفری تورک ملتک عزم و اراده سنه
استاداً اونک برجیوی اولان اردو قازانمشدر . بوکون
بوراده وهر کوشه ده طوبالانان استانبول خلتك ، یکی
نسلک باغیراجنی سوز آنجیق شوچه اولاجقدر : بوملت
آرتق آياقلا آلتنده ازیله مز . حر یاشار ؛ حر اولور .
محترم استانبولک ، اردو حقنده کی بوحسیات
محبتکارانه سنن کرک اردویه ابلاغ و کرک انجباب ایدن
مقامات عالییه رفع ایده چکم طبیی در . جناب حق ، عزیز
استانبولی الی الابد مسعود و مرفه ایله سین .

پاشانک بو نطقده خلقی آلتشلا مشدر
بوندن سوکره مراسمه نهایت ویریشدر .
بونردن باشقه امین بك افندی طرفندن رئیس جمهور
غازی مصطفی کمال پاشا حضرت تارینه استانبول نامه شو :
« تورکلتک هر جزئی کی خلاصنی محضا عزم
خدا پسندانه ریاستپناهیلرینه مدیون بولان و ایکی کوندن بری
قورتولوش بايرامی نهایتسز سرور ایچنده تسعید ایتکده
اولان استانبول نامه ذات ریاستپناهیلرینه حسیات
متدارانه مزنی تقدیم و سلامتلر و مختلرد عالیرم اقدم . »
تلغرافامه چکلمش و باش وکالت جانب عالیسیله داخله
وکالت جلیله سنه ده عینی مآله اظهار حسیات و شکران
ایدیلرک بونلره جواباً ورود ایدن تلغرافامه لر بوجه
آتی درج ستون مفتخرت قلمشدر :

غازی پاشا حضرت تارینک جوابلری

استانبول قورتولوش کوننک ییل دونومی مناسبتیه
استانبول خلقی نامه اظهار بویوریلان حیایه تشکرایدرم
رئیس جمهور

غازی مصطفی کمال

جمهور حضرتلری شهریمک اوکندن کچرکن بزى
سلاماماشدر .

اولمدیفنی یان ایتش و هیئت عمومیه بمطالعه اتفاقله اشتراك
ایتمشدر .

حال بوکه بالاخره مندر جائه اطلاع کسب ایدیلن
تلغرافنامه دهاباشقه بر مطالعه بی احتوا ایتدیکی کورولدیکندن
تلغرافنامه ایله اوکا ویریلن جوابی احتوا ایدن داخلیه
وکالتی تلغرافنامه سی ده بروجہ زیر درج ایدلمشدر :

تلغرافنامه صورتی

استانبولک قورتولوش بایرامی مناسبتیه مقام عالیلرندن
جکیلن وغازی پاشا حضرتلرینه شهرک حسیات متدارانه سندن
باحث بولنان تلغرافنامه اوزرینه علی حیدر مدحت ودوقتور
حسین سعادماضارلیه وعینی افاده ایله یازلمش ایکی تلغرافنامه
آتمشدی . مذکور تلغرافنامه لک صورتی ایله بومسأله
مناسبتیه اریس جمهور حضرتلرندن آلتان تلغراف
صورتی آتیده در :

حسین سعادوعلی حیدر بکلرک تلغرافنامه لری
بوکون استانبول اهلایسی نامه شهرامینی طرفندن
کشیده ایدیلن تلغرافه اشتراك ایتورم . چونکه رئیس

رئیس جمهور حضرتلرینک جوابلری
علی حیدر مدحت ودوقتور حسین سعاد نامنده کی
ذاتلرک کندیلری سلامتدقلرندن دولانی شهر امینک
خاق نامه اولان تلغرافنامه سه اشتراك ایلدکلرخی داخلیه
وکالتیه تلغرافنامه ایله بیلدیردکلرندن خبردار اولدم .
استانبولدن کچرکن را کب اولدیغ سفینه اصولی داوړسندہ
استانبولک محترم خلقتی سلاماماشدر . اگر آبروجہ
علی حیدر مدحت وحسین سعاد نامنده کی ذاتلری
سلاماماش ایشہ مومالہیمک اساساً سلامنامغہ لایق
بولناملرندن ایلری گلش بولنه جقدر .

تلغرافنامه جمعیت عمومہ بلدیہ نک ۲۲ تشرین ول تاریخی
اجتماعندہ اوقوبہ رق غازی پاشا حضرتلرینک کندیلرینه
مشتاق بولنان استانبولی تشریفلری ایچون دعوت ایدملری
ارزوسی متفقاً اظهار ایدلمش و شهرامینی بک افندی
جمعیتک ختام مذاکرہ سندہ بعض ایشلر ایچون انقرہ یه
کیدہ جکلرندن بووظیفہ یی مقتضاً ایفا ایدہ جکلرخی بیان
بو یوز مشلردر .

استانبولک قورتولوسہ بایرامی

پروغرای

قطعه سی ایکی سوار ی بولوکی ، مکتب حربیہ دن برطلبه بولوکی ،
بربحریہ بولوکی ، ایکی موسیقہ طاقی اشتراك ایدہ جکدر .
الای شوریتیدہ حرکت ایدہ جکدر :

۱ — حربیہ مکتبی

ب — پیادہ آلابی

ج — طوبیجی طاہوری

د — ژاندارمه بلوکی

ه — بحریہ بلوکی

و — ایزجی طاہوری

ز — سواری بلوکی

ح — جمعیتلر

ط — اصناف جمعیتلری

ی — پیادہ پولیس مفرزہ سی

۱ — استانبولک قورتولوش بایرامینک بیل دونومہ
تصادف ایدن تشرین اولک آلتنجی بازار ایرتسی کونی
براحتفال ترتیب اولنه جقدر .

۲ — احتفال ، کوندوز اردونک کچد رسمی —
یاماسی ، جمعیتلرک خلقک بورسہ اشتراکی وکیجه ده فارآلابی
ترتیبی صورتیله اولاجقدر .

۳ — یوم مذکورده صباح ساعت پیدین اعتباراً
بالعموم اماکن رسمیه وخصوصیه ، منازہ لڑ ، دکاتلر ، واپورلر
وتراموایلر دونایلا جقدر .

۴ — اما تجمہ تقسیمده تراموای توقف محلندہ برطاق ظفر
یابدیر یلا جقدر .

۵ — احتفالہ اردودن بر پیادہ آلابی ، اوچ
ماکنہ لی توقف بولوکی ، برطوبیجی طاہوری برژاندارمه

سرکجه (آزابلهرى تعطيل سير وسفر ايدهرك مطلقاً کذرکلهک خارچنده قاله جقردر .

۱۱ — اوکلەدن سوکره ساعت درتده مجلس عمومى ولايت وجعيت عموميه بلديەدن منتخب برر هيئتله جمعيتلرک مثللرى قول اردو مرکزينه کيدهرك قوماندان باشايه وظيفه شکرانى ادا ايده جکردر .

۱۲ — استانبول جهتنده کى فنار آلایى ملنا حربه نظارتى ميدانندن ساعت سکزده حرکتله ديوان يولى تعقيب ايدهرك شهراماتى اوکله کلەجک واورادن (محموديه) و(باب عالی) جاده ليرى تعقيب ايدهرك سرکجه امين اوکى و کوپرودن کيکوب قره کويده بک اوغلى جهتندن کلەجک آلایه انتظار ايده جکدر .

۱۳ — بک اوغلى جهتنده کى فنار آلایى تقسيم ميداننده تجمع ايله يهرك ساعت سکزده اورادن حرکتله جاده کير تپه باشى ، شيشخانه و ووبووده جاده ليرى تعقيباً قره کويه کلەجک واوراده استانبول آلایى ايله برلشەرك ترامواى جاده سندن طوبخانه به قدر کيده جک واورادن ريختيم طرقتى تعقيباً يه (قره کوى) ه کلهرك کوپريدن کيکوب امين اوکى ، صنوق چشمه وديوان يولى قدر (فاتحه) کيده جکدر .

۱۴ — کيجهلين ساعت سکزدن اون ايکيه قدر قول اردو موزيقه سى بايزيد ميداننده ترنم ايده جکدر .

۱۵ — آلایه اشتراك ايده جک جمعيتلرک صيرالى حروف هجا ترتيبى اوزره تنظيم و کنديلرينه تبليغ ايدلمشدر .

۱۶ — تأمين انتظام ايچون ايجاب ايدن ترتيبات آلمشدر .

آلايک اللى مترو ايلرسنده بروقطعات عسکريه ايله ايزجیلر آره سنده کذا اللى مترو مسافه ده ديگر بر سوارى پوليس مفرزه سى حرکت ايده جک اصناف جمعيتلرينک و اوکنده مهترخانه موزيقه سى بولنه جقدر .

۶ — احتفاله ايلک ، اورته وعالى مکتبلر نامه ايزجیلر اشتراك ايده جکدر .

۷ — تشرین اولک آلتنجى بازار ايرتسى کونى قول اردو قوماندانک سرکجيه استانبول طوبراغنه آياق باصدينى تام ساعت اونده بايزيد ، سليحه و تقسيم ميدانندن يکرمى برر پاره طوب آتيله جق و ايلک طوب سسى دو بولدينى دقيقه ده بالعموم وسائط نقلیه دودوکلرله مراسى تسعيد ايده جکلر و خاق دنخى ايکى دقيقه اولدينى يرده توقف ايدهرك استانبولى بوسعاده قاووشديران شهيدلرک روحلرينى فاتحه لره تدريس ايله يه جکردر .

۸ — قطعات ، ايزجیلر و جمعيتلر ساعت سلطان احمد بارقى محيطنده تماماً طوبلاشمش بولنه جقدر و ساعت اونده اکتينچى طوبله بارقدن حرکتله ترامواى کذرکاهنى تعقيباً امين اوکله واورادن کوپرى ، ووبوودا ، شيشخانه و تپه باشى جاده لريله بک اوغلى جاده کيريدن کيهرك تقسيمه کيده جک و تقسيم ترامواى موقتده قول اردو قوماندانک اوکنده کچيد رسى ياپا جقدردر .

۹ — قطعات ، ايزجیلر و جمعيتلر کوپريدن خچرکن اوراده بولونان بالعموم واپورلر بونلرى دودوکلرله سلاملايه جقدردر .

۱۰ — آلایک حرکتله باشلاديني زماندن يازيم ساعت اول ، يعنى تام ساعت اونده نو کذرکاهده کى تراموايلر ، بالخاصه (فاتحه - حربه) و (تقسيم -

صَحْحِيَّاتُ قِسْتِ

وجبلى برميل ورايه لسي واردر . شوخالده شهرله ساکلرى آراسنده کى معنوى رابطه و مناسبت کنديلکندن تظاهر وتوضيح ايدر . برشخصک آباء واجدادندن منتقل خانه ، دکان وسائر نفل مال موروثى ايله برشهرده ، او شهرده طوغوب

خلقک شهرده قارشى وظائفى
« شهر ، شهر ليلر کدر » سوزى معروف وزبازدر .
حقى بدرجه يه قدر قانونى اولديغى ده ظن ايتمکده يز . اساساً
اشخاصک مسقط رأسلرينه وياتوطن ايتکلارى شهره طبیبى